Ensayos

Requiem por el «buen cautivo»*

JAIME CONCHA

Oigamos, para comenzar, la forma de los castigos: «A unos designó para ser ahorcados; a otros, mandó quemar; a unos, que fueran despedazados sobre ruedas; a otros, que se los pusiera en estacas; y a algunos otros, que fueran ejecutados».[1]

El pasaje que acabo de transcribir pertenece a *American Slavery, American Freedom*, la notable contribución del historiador norteamericano Edmund S. Morgan. El lugar es Virginia; el tiempo, la primavera de 1612, en los inicios de la inestable y a la postre frustrada colonia de Jamestown. Ahora bien, ¿cuál es la razón por la que el gobernador, Sir Thomas Dale, decide infligir tan atroces castigos a sus propios compatriotas — ya que de compatriotas se trata? La razón no es otra que impedir, a sangre y fuego, que colonos ingleses vayan a vivir entre salvajes aborígenes. El hecho, a todas luces edificante, merece que se le preste atención en varios de sus aspectos.

En primer lugar, muestra a las claras que, en cuanto a formas de brutalidad, no hay diferencia sensible entre la civilización inglesa y el imperio español. Y esto, pese a la imagen a que nos tiene acostumbrados la historiografía liberal norteamericana en la tradición representada por

*Ponencia leída en la última convención de LASA (Boston, 1986). Por exigencias de tiempo, se suprimieron las partes relativas a Borges («Historia del guerrero y la cautiva», *El Aleph*, 1949) y a Neruda («Duerme un soldado», *Canto general*, 1950), cuya consideración permitirá ver en el protocautivo un ser eminentemente contemporáneo.

Chile, 1939. Autor de varios libros sobre literatura latinoamericana del siglo XX. El último, por aparecer: *Gabriela Mistral* (Madrid, Júcar). Se ocupa actualmente de escritores y obras de la colonia. Es profesor de literatura latinoamericana de la Universidad de California, San Diego.

1. Edmund S. Morgan, *American Slavery, American Freedom*, New York, Norton, 1975, p. 74. El subtítulo es *The Ordeal of Colonial Virginia*.

Hispamérica no. 45, dic. 1986

663514

Requiem por el "buen cautivo". [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1986

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Requiem por el "buen cautivo". [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile